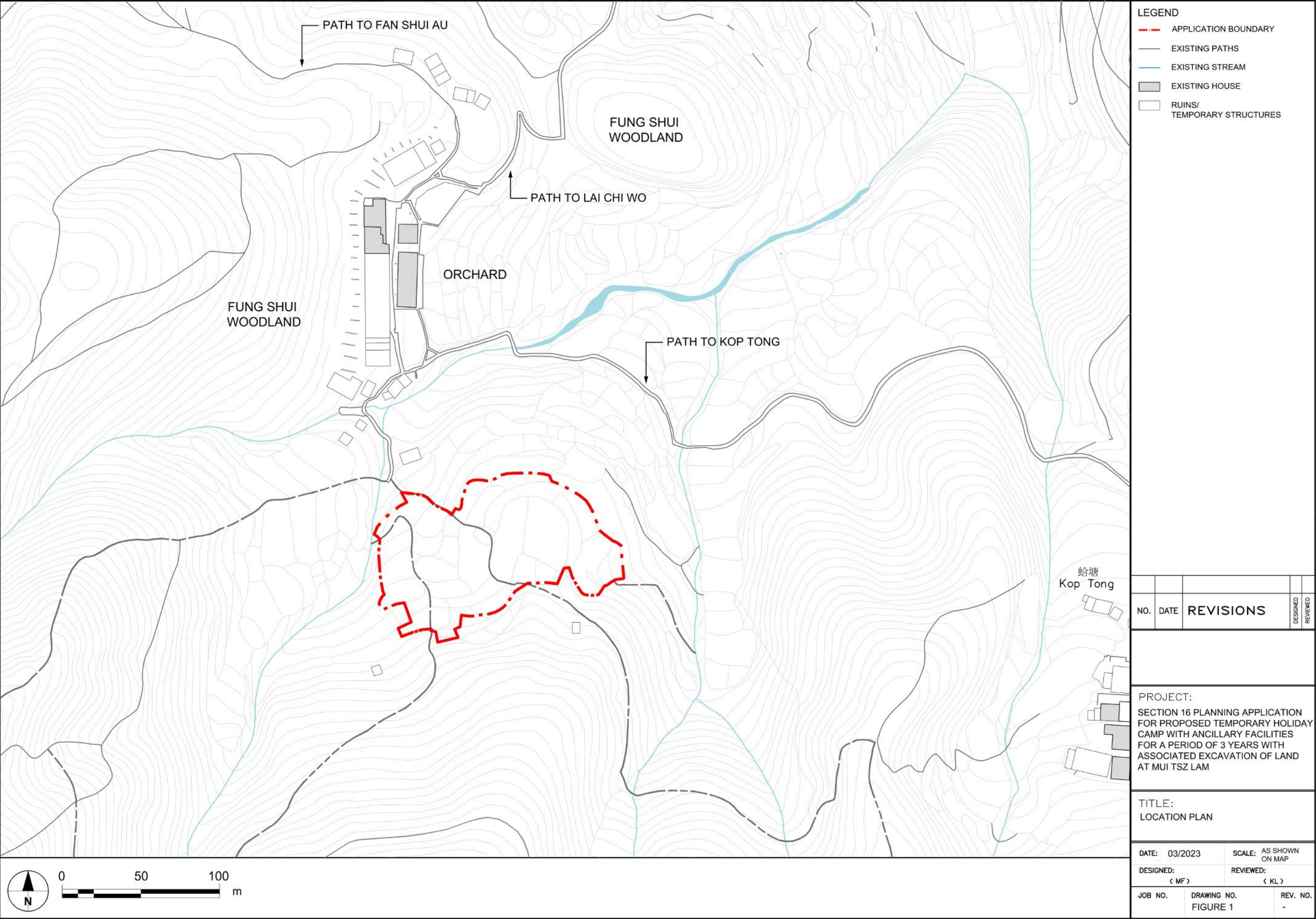
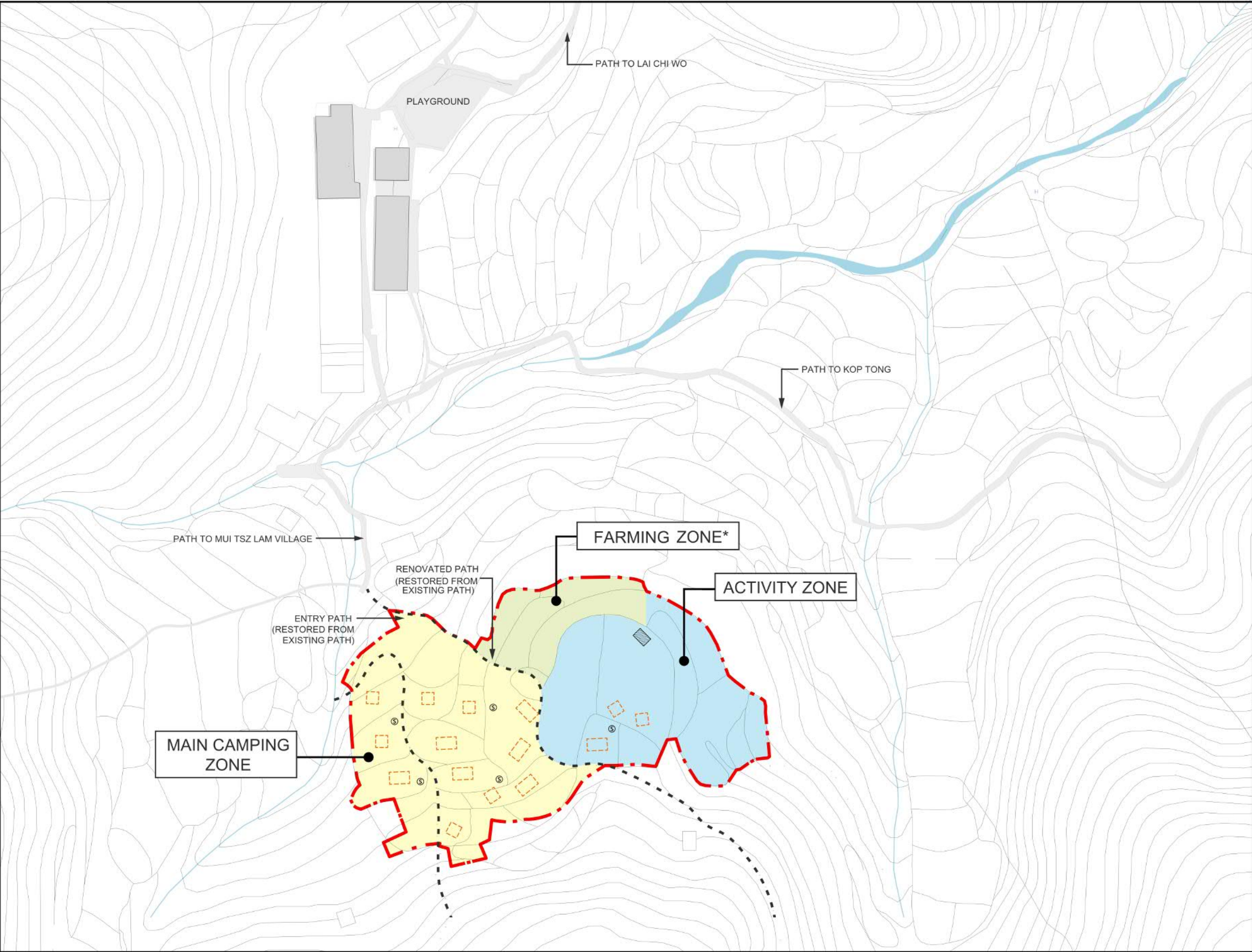






LEGEND

- APPLICATION BOUNDARY
- EXISTING PATHS
- RESTORED PATHS
- EXISTING STREAM
- REMOVABLE WOOD DECK
 - SMALL - 3m x 3m (L x W)
 - LARGE - 3m x 7m (L x W)
- ECO-TOILET
 - 2.6m x 3.8m x 3.8m (L x W x H)
- ENHANCEMENT PLANTING AREA
- SOAKAWAY PIT
 - 30cm x 30cm x 60cm (L x W x D)

*Farming activities will only be done by staff.

NO.	DATE	REVISIONS	DESIGNED	REVIEWED

PROJECT:

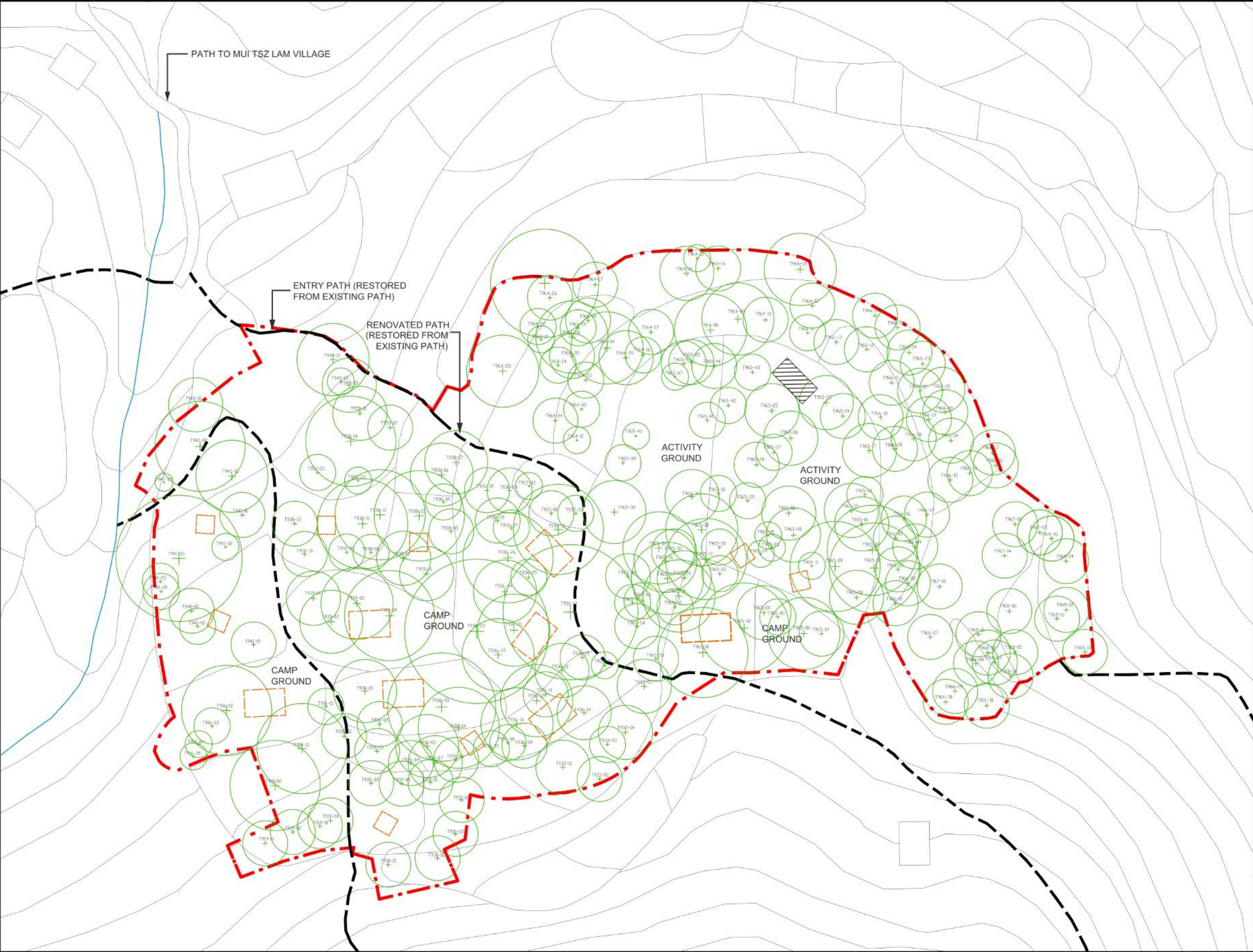
SECTION 16 PLANNING APPLICATION FOR PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES FOR A PERIOD OF 3 YEARS WITH ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND AT MUI TSZ LAM

TITLE:

LAYOUT PLAN

DATE: 06/2023	SCALE: 1:400 @ A3	
DESIGNED: < MF >	REVIEWED: < KL >	
JOB NO.	DRAWING NO. FIGURE 6	REV. NO. -

INDICATIVE ONLY



LEGEND

- APPLICATION BOUNDARY
- PATHS
- REMOVABLE WOOD DECK (NO GROUND FIXING)
- ECO-TOILET
- ALL EXISTING TREES TO BE RETAINED
- TREE NUMBER

NO.	DATE	REVISIONS	DESIGNED	REVIEWED

PROJECT:
SECTION 16 PLANNING APPLICATION FOR PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES FOR A PERIOD OF 3 YEARS WITH ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND AT MUI TSZ LAM

TITLE:
LANDSCAPE & TREE TREATMENT PLAN

DATE: 03/2023 **SCALE:** 1:400 @ A3

DESIGNED: < MF > **REVIEWED:** < KL >

JOB NO. **DRAWING NO.** **REV. NO.**
FIGURE 7 -



沒有分區計劃
大綱圖
覆蓋的範圍
AREA NOT
COVERED BY
OUTLINE
ZONING
PLAN

S/NE-LCW/2



要覽圖 KEY PLAN
SCALE 1:50,000 比例尺

沒有分區計劃
大綱圖
覆蓋的範圍
AREA NOT
COVERED BY
OUTLINE
ZONING
PLAN

連接梅子林村的行人徑
Footpath Leading to
Mui Tsz Lam Village

沒有分區計劃大綱圖
覆蓋的範圍
AREA NOT COVERED BY
OUTLINE ZONING PLAN

申請地點
APPLICATION SITE

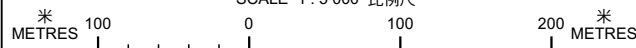
船灣郊野公園
PLOVER COVE COUNTRY PARK

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

位置圖 LOCATION PLAN

擬議臨時度假營連附屬設施（為期3年）及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、
933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、
949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號及969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950,
964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

SCALE 1:5 000 比例尺



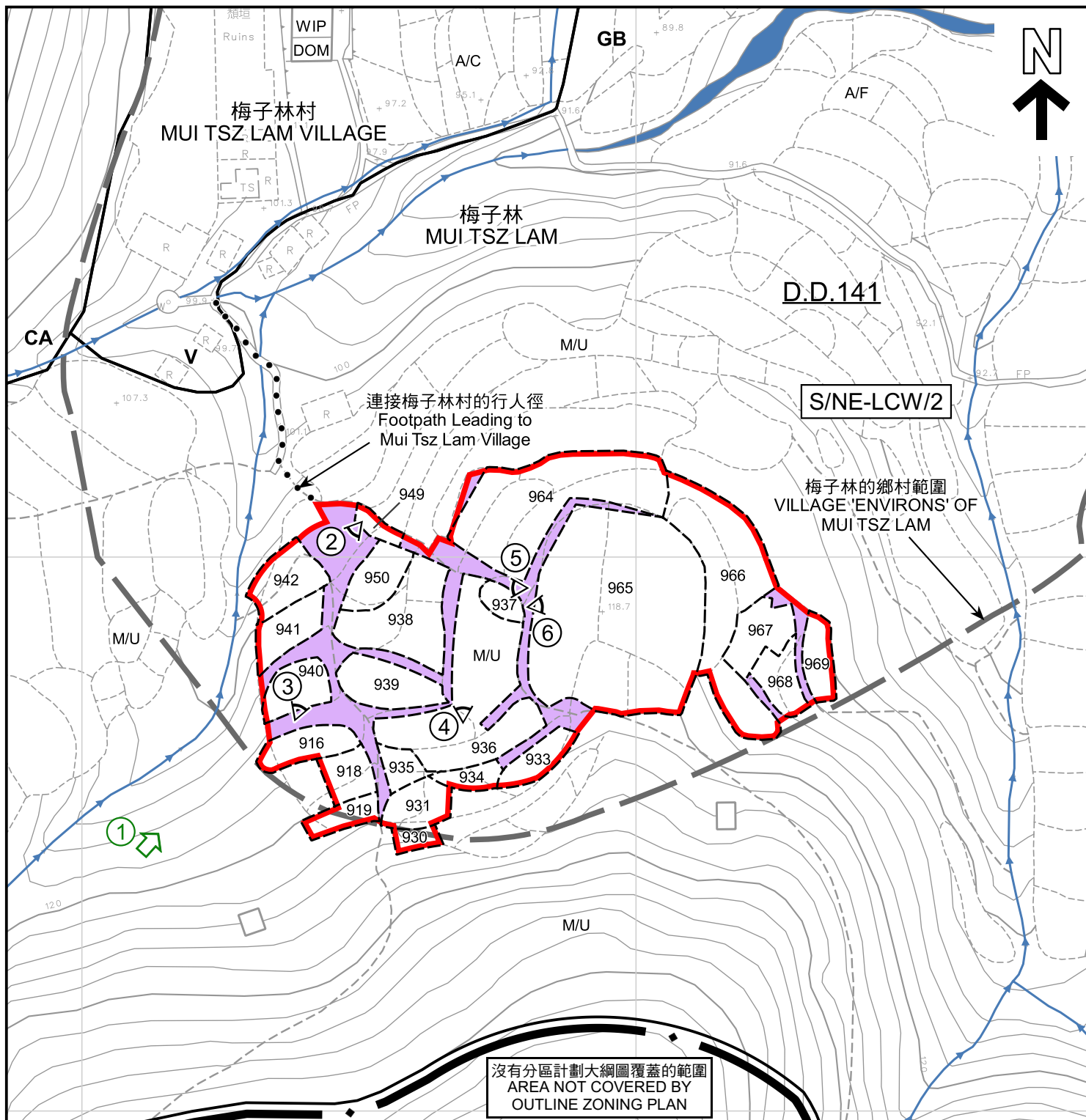
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-1

本摘要圖於2023年8月30日擬備，
所根據的資料為於2016年2月2日核准的
分區計劃大綱圖編號S/NE-LCW/2
EXTRACT PLAN PREPARED ON 30.8.2023
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/NE-LCW/2 APPROVED ON 2.2.2016



圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- 政府土地
GOVERNMENT LAND
- V 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- GB 綠化地帶
GREEN BELT
- CA 自然保育區
CONSERVATION AREA

- DOM 住用構築物
DOMESTIC STRUCTURE
- WIP 施工中
WORKS IN PROGRESS
- A/F 休耕農地
FALLOW AGRICULTURAL LAND
- M/U 荒地
UNUSED LAND
- A/C 常耕農地
ACTIVE AGRICULTURAL LAND
- (2) 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

- 現有河道
EXISTING STREAM
- (1) 無人駕駛航拍的拍攝方向
VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)

註釋 Notes:

- (1) 2023年7月21日勘测的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 21.7.2023

平面圖 SITE PLAN

擬議臨時度假營連附屬設施 (為期3年) 及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號、969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950, 964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20 0 20 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2023年9月4日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
3-NE-25D及3-SE-5B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 4.9.2023
BASED ON SURVEY SHEETS No.
3-NE-25D & 3-SE-5B



梅子林
MUI TSZ LAM

圖例 LEGEND



申請地點（界線只作識別用）
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2023年8月16日擬備，
所根據的資料為地政總署
於2022年2月14日拍得的航攝照片
編號E148182C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.8.2023
BASED ON AERIAL PHOTO No. E148182C
TAKEN ON 14.2.2022 BY
LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議臨時度假營連附屬設施（為期3年）及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、
933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、
949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號及969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950,
964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-3



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTO

本圖於2023年8月30日擬備，
所根據的資料為攝於2023年7月21日
的無人駕駛航拍照片
PLAN PREPARED ON 30.8.2023
BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE
(UAV) PHOTO TAKEN ON 21.7.2023

擬議臨時度假營連附屬設施（為期3年）及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、
933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、
949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號及969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950,
964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-4a



實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年8月23日擬備，
所根據的資料為攝於2023年7月21日
的實地照片
PLAN PREPARED ON 23.8.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 21.7.2023

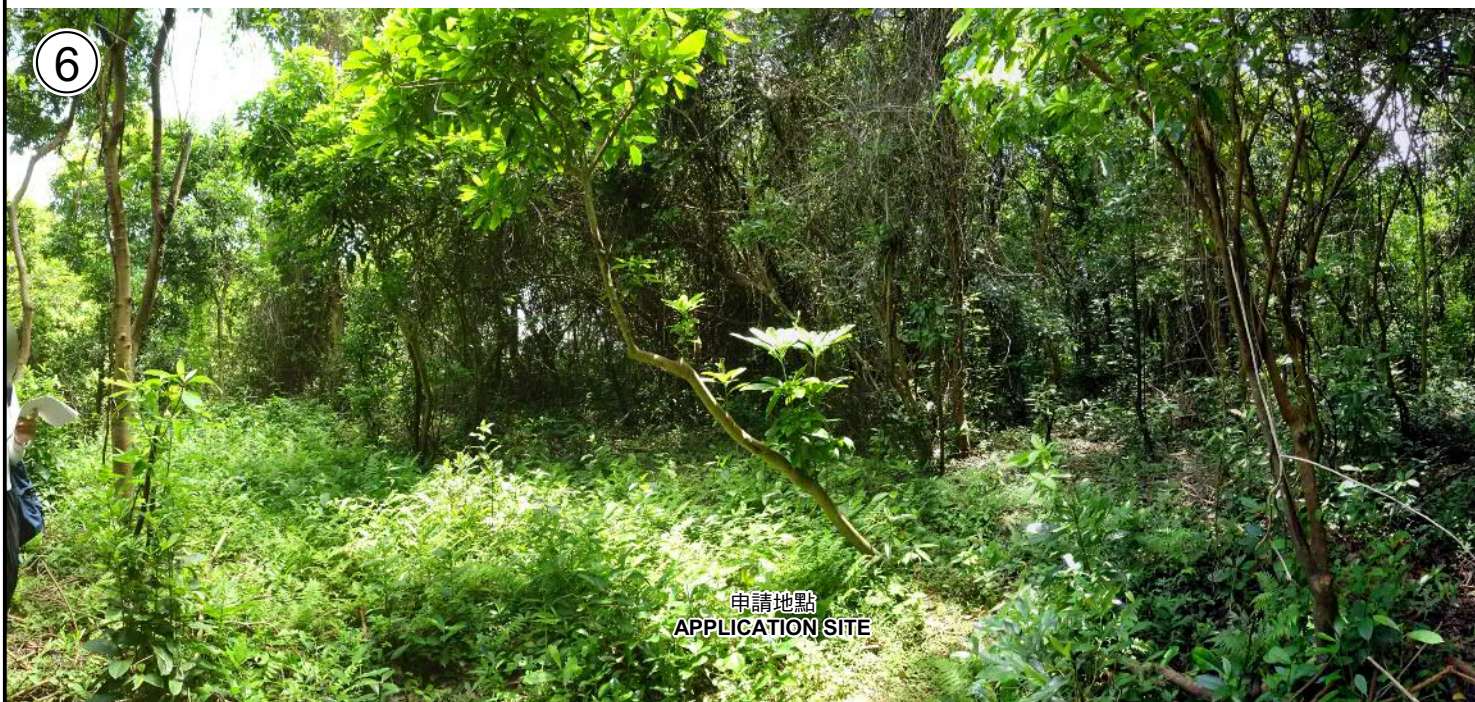
擬議臨時度假營連附屬設施（為期3年）及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、
933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、
949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號及969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950,
964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-4b



實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年8月16日擬備，
所根據的資料為攝於2023年7月21日
的實地照片
PLAN PREPARED ON 16.8.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 21.7.2023

擬議臨時度假營連附屬設施（為期3年）及相關挖土工程
新界沙頭角梅子林丈量約份第141約地段第916號、918號、919號、930號、931號、
933號、934號、935號、936號、937號、938號、939號、940號、941號、942號、
949號、950號、964號、965號、966號、967號、968號及969號和毗連政府土地
PROPOSED TEMPORARY HOLIDAY CAMP WITH ANCILLARY FACILITIES
FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED EXCAVATION OF LAND
LOTS 916, 918, 919, 930, 931, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 949, 950,
964, 965, 966, 967, 968 AND 969 IN D.D. 141 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
MUI TSZ LAM, SHA TAU KOK, NEW TERRITORIES

規 劃 署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LCW/8

圖 PLAN
A-4c